

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Iglesia de San Miguel (Guadalajara, Guadalajara)  
**MUNICIPIO:** Guadalajara  
**PROVINCIA:** Guadalajara  
**REF. AEHTAM:**  
**REFERENCIA:** AEHTAM 4270; CIHM 4, 68  
**N. INV:** Desaparecida  
**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA  
**OBJETO:** Lápida  
**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA  
**SOPORTE:** LAPIDA  
**TIPO DE EPÍGRAFE:** Edilicia; Monumentum aedificationis  
**TÉCNICA:**  
**DIMENSIONES DEL OBJETO:**  
**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**  
**NÚMERO DE LÍNEAS:** 1  
**H. MAX. LETRA:**  
**H. MIN. LETRA:**  
**RESPONS. EPIGR.:**  
**REVISORES:**  
**RESPONS. ARQUEOL.:**  
**CONSERV. EPG.:** Original  
**CONS. ARQ.:** D  
**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**  
**NUM. INSCRIPCIONES:** 1  
**FORMA:**  
**DIRECCIÓN ESCRITURA:**  
**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

Esta capilla mandaron edificar los honrados señores Gonzalo de León e Ysabel de Medina, su muger, cuyas ánimas Dios aya. Fue edificada el anno de mil y quatrocientos y 78 annos.

Lectura dada por CIHM 4, 68.

**APARATO CRÍTICO:**

Pradillo y Esteban (1989) transcribe quot  
enquot  
después de quot  
edificadaquot

**TRADUCCIÓN:**

Esta capilla fue mandada edificar por los honrados señores Gonzalo de León e Isabel de Medina, su mujer, cuyas almas Dios tenga. Fue edificada el año 1478.

Traducción dada por CIHM 4, 68.

**COMENTARIO:****EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** CIHM 4, 68

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** CARECE

**LENGUA:** Castellano

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:**

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:**

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** 1478, siglo XV.

**CRIT. DAT.:** Datación dada por la inscripción.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Iglesia de San Miguel (Guadalajara, Guadalajara). Se encontraba en una capilla a la entrada de la sacristía.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:** La iglesia de San Miguel fue derribada en 1877. La inscripción desapareció.

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 4270; CIHM 4, 68; CIHM = Santiago Fernández, Javier - Francisco Olmos, José María de (2018) Guadalajara (Corpus Inscriptionum Hispaniae Mediaevalium; v. 4), León, nº68, pp. 158-159. Pradillo y Esteban, P. J. (1989) "La iglesia de San Miguel de Guadalajara: aproximación histórica y análisis artístico", 16, Wad Al-Hayara, p. 218, n. 49. Núñez de Castro, A. (1653) Historia eclesiástica y seglar de la muy noble y muy leal ciudad de Guadalajara, Madrid, p. 71. Torres, F. de (1647) Historia de la muy nobilissima ciudad de Guadalajara, [manuscrito de la BNE, mss. 1690], fol. 291v.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**